

FACTURA

SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SME901168X4601 - General de Ley Pascosca Morales
AUTOPISTA MEXICO PUERBLA KM 125 1103
PUERBLA, PUEBLA, C.P. 72014
TEL: (01 222) 225-49-00
FAX: (01 222) 225-49-21
APARTADO POSTAL No. 855RFC SKF
VENDIDO A : GDL4800
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BARI
ITALYEMBARCADO A:
GETRAG S.P.A.
VIA DEL CERANI 5
70026 MODUGNO BARI
ITALYREC
TRANSPORTISTA
DHL NDACONDICIONES DE ENTREGA
ENVIAR DIRECTO A CLIENTE
REFERENCIA SKF
SU REFERENCIASU FECHA Y NO. ORDEN
180221-5300035687PAGADOR DE LA FACTURA
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY
RFC XEXX010101000SKF NO. VENDEDOR
CONDICIONES DE PAGO
60 DIAS NETO FECHA FACTURAFECHA EMBARQ
NO. ORDEN SKF
18E0005583

PM	MEXICO	ORIGINAL	DDCD	SREP
CANTIDAD	KG NETO	VALOR EN USD	04	D40

84879099	4608	58.2	4561.92	
OIL SEALS (RETENES)	4608	58.2	4561.92	
TOTALES	4608	58.2	4561.92	

DESCRIPCION	CANTIDAD	KG NETO	VALOR EN USD
84879099	4608	58.2	4561.92
OIL SEALS (RETENES)	4608	58.2	4561.92
TOTALES	4608	58.2	4561.92

SUBTOTAL : USD
TRANSPORT PACKAGE NOS.
060796948 - 060796952
060796955NO. DE PAQUETES
6PESO BRUTO
TOTAL PESO NETO
NO. SKF
LINEA

DESCRIPCION	CANTIDAD	PRECIO NETO UM	TOTAL
-------------	----------	----------------	-------

VAT ID: T04886650728

PM Mexico
LIC : 84879099 OIL SEALS (RETENES)0001 0020/F 556147-16
9009059560
OIL SEALS (RETENES)
HIS: 6487.90.39
(ARCHINERY SEALS MADE OF
STEEL FOR AUTOMOTIVE INDUSTRY)
MODUGNO, ITALY
NUMERO DE NOTA DESPACHADA
00067603

LINEA	DESCRIPCION	CANTIDAD	CLAVE UNIDAD	UNIDAD	CLAVE PRODUCTO/ SERVICIO	VALOR UNITARIO	IMPORTE	BASE	IMPUESTO	TIPO/FACTOR	TASA O CUOTA	IMPORTE
1	556147-16	4608.00	H87	PIEZA	31411900	0.99	4,561.92	4,561.92	002	Tasa	0.000000	.00

Este documento es una Impresión de un comprobante fiscal digital.

FWA-0805

Página 1 de 2

SKF®

No. Certificado del Emisor /00001000000045569415
No de Certificado del SAT 0000100000004082485
Folio Fiscal - UUID c570dca-8609-4689-846a-6d44d484e4ac
PROVEEDOR DE CERTIFICACIÓN CFDI(PAC) Austrian S.A. de C.V. R.F.C.: AUE100128NN3
Fecha de Certificación 2018-05-04T09:32:28

I - Ingreso
Serie A
Folio 340772
Fecha y Hora de Emisión 2018-05-04T09:32:27
Expedido En: 72014

180182417
5008139662
180182423

202109

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: 4608
Quantità effettiva: (18 x 384)

Tipo Imballaggio: A

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09.05.18

Firma

-180182417

FACTURA

SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SMEB011188X4691 - General de las Pascuas Morales
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103
PUEBLA, PUEBLA, C.P. 72014
TEL: (01 222) 229-49-00
FAX: (01 222) 229-49-21
APARTADO POSTAL No. 855

No. Certificado del Emisor	00001000000405993415
No de Certificado del SAT	000010000004062465
Folio Fiscal - UUID	cd370dda-49b9-4689-b45a-4d44c2b1facc
PROVEEDOR DE CERTIFICACIÓN CFDI(PAC)	America S.A. de C.V. R.F.C.: AJR100128NN3
Fecha de Certificación	2018-05-04T09:32:28

I - Ingreso	✓
Serie	A
Folio	340772
Fecha y Hora de Emisión	2018-05-04T09:32:27
Expedido En:	72014

CANTIDAD CON LETRA	
CUATRO MIL CIENTOS SESENTA Y UN USD 92/100	
MONEDA: USD - USD	TIPO DE CAMBIO: 19.12

Sub-Total	IVA 0.000000 %
IVA RETENIDO	
Total	

4,561.92
0.00
4,561.92

SELLO DIGITAL DEL CFDI

LzUmgsaHf+YNalqGmnh7jmWJTJ5GZwYhpmDwVhaesJk6n5xV0jUjD9Uc7i69vAc4s4mlywWkMJAngE9ouWemy2p95WwA5awD
XEBJAWfM0QWfseYtG1LGVfAdIDYBD0IL3sv3SZYx0reGB0Nae9y3AJB1UqONNddu2MDErbzLRFpTLkndUGdc0sLhXvzIqEhKtYm7rKngXoChVhJlIdcAPAgIeeV6BLZmlAPYwLECO==

CADENA ORIGINAL DEL COMPLEMENTO DE CERTIFICACIÓN DIGITAL DEL SAT

[1,1lc4370dda-49b9-4689-b45a-4d44c2b1facc]2018-05-04T09:32:28AJR100128NN3LzUmgsaHf+YNalqGmnh7jmWJTJ5GZwYhpmDwVhaesJk6n5xV0jUjD9Uc7i69vAc4s4mlywWkMJAngE9ouWemy2p95WwA5awD
PnChz0ApkTVWbzEXdG13x3SntThomUuUaZEG6hW+X02LHb02y7T9wYVasSakncQpZI

SELLO DIGITAL DEL SAT

NNJludmLJk0kX65PUEndez9pK087J6T99LQ0qUWbFmbWdfgPC1c201804T7u5dmBfntanN846kOp8UOp3arPVqVdthh4u4a4k0sRZaUf43E5695G56L7J84p6RucYwDpZzFUpJpIdmTJV9sazZl8M1Es+DU0i6FFpFz4C+
PwczvZu0m0mH24m7CmUwTpk0L896C7g5N1Y257UJC5976ZU5E5BJvADLUPK5E5TJSLYU5Z6C5PHU5m4qz0L5CmJl8vz7N5U5p5n1V4Z257mU5X1M1V5TLEBwZTJat==MÉTODO DE PAGO: PPD
FORMA DE PAGO: 03
USO CFDI: F01
TIPO RELACION:
UUID RELACIONADO:

COMPLEMENTO DE COMERCIO EXTERIOR

Versión:	1.1	Número de Certificado Origen:	
Tipo de Operación:	2	Número Exportador Confiable:	
Clave de Pedimento:	A1	Incoterm:	DDP
Certificado de Origen:	0	Subdivisión:	0

DATOS COMPLEMENTARIOS EMISOR				DATOS COMPLEMENTARIOS RECEPTOR				DATOS DESTINATARIO			
CURP:	AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103			NumRegIdTrib:	T04866650728			Nombre:	GETRAG S.P.A.		
Domicilio:	114 PUE MEX 72014			Domicilio:	VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO BARI ITALIA 70026			Domicilio:	SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5 MODUGNO BARI ITALY ITA 70026		
MERCANCIAS	MARCA	MODELO	SUB-MODELO	NO. SERIE	FRACCIÓN ARANCELARIA	CANTIDAD ADUANA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO	VALOR DÓLARES		
					84879099	4608	01	\$ 0.99	\$ 4,561.92		

OBSERVACIONES

ASUNTO: El que se indica.

**C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA DE GUADALAJARA
P R E S E N T E .**

De conformidad con el *ACUERDO por el que se sujeta al requisito de permiso previo por parte de la Secretaría de Economía la exportación de armas convencionales, sus partes y componentes, bienes de uso dual, software y tecnologías susceptibles de desvío para la fabricación y proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva*, publicado en el Diario Oficial de la Federación del 16 de junio de 2011 y sus posteriores reformas, ante usted, bajo protesta de decir verdad, declaro que la mercancía con fracción arancelaria 8487.90.99 en cuestión se encuentra exenta de la obtención del permiso previo de exportación al encuadrarse el siguiente supuesto:

Marcar con X el supuesto aplicable	Supuesto de excepción
X	Los mercancía objeto de exportación no se encuentra comprendida en la acotación de la fracción arancelaria aplicable que señala el Acuerdo.
	El Gobierno Mexicano vaya a utilizar en las maniobras o misiones que realice en el extranjero con motivo de operaciones humanitarias, de mantenimiento y apoyo a la paz
	Tengan por destino final alguno de los Estados Participantes de alguno de los regímenes de control de exportaciones en los que México participe y se encuentren listados en el Anexo IV del presente Acuerdo
	Tengan por destino final algún Estado que mantenga con México un Acuerdo de reconocimiento recíproco del sistema de control de exportaciones
	Tratándose de Tecnología, y con excepción de lo dispuesto en los grupos 1.E.2.e. y 1.E.2.f., así como 8.E.2.a. y 8.E.2.b, contenidos en el Anexo III del presente Acuerdo, consistan en la tecnología mínima necesaria para la instalación, operación, mantenimiento (verificación) y reparación de materiales no controlados, o cuya exportación haya sido autorizada; o se trate de tecnología del dominio público, o que contenga resultados de investigación científica básica o información técnica mínima necesaria para formular las solicitudes de patente
	Con excepción del software mencionado en la Categoría 5, Parte 2: "Seguridad de la Información", del Anexo I del presente Acuerdo, se trate de software que: I. Sea del dominio público, o II. Esté a disposición del público en general debido a que: i. Se vende en puntos de venta al por menor, sin restricción, a través de: 1) Transacciones de mostrador; 2) Transacciones por correo; 3) Transacciones electrónicas, o 4) Transacciones realizadas por teléfono; y ii. Que esté diseñado para su instalación por el usuario sin asistencia ulterior del proveedor
	Envíen empresas mexicanas a los Estados Unidos de América y Canadá, o
	Exceptúe la SE mediante Acuerdo publicado en el Diario Oficial de la Federación, previa opinión favorable del Comité.

Adicionalmente, declaro bajo protesta de decir verdad lo siguiente:

- Que la mercancía a exportar es: **RETÉN PARA LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ**
- Que el uso final que se le dará a dicha mercancía es distinta a las relacionadas con la elaboración, ensamble, desarrollo, producción, manejo, funcionamiento, mantenimiento, reparación y/o proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, bienes de uso dual, así como de sus partes y componentes, software y tecnología, ya que será usada para: **TRANSMISIÓN AUTOMOTRIZ**
- Que el usuario final es: **GETRAG S.P.A.**
- Que el destino final que se le dará a las citadas mercancías es el ubicado en: **SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5, MODUGNO BARI, 70026, ITALY.**

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com



El exportador asume toda la responsabilidad respecto de la veracidad de la información que se proporciona al agente aduanal para poder realizar la exportación de la mercancía, por lo que de conformidad con lo señalado en el artículo 54, segundo párrafo, fracción I, de la Ley Aduanera, libero al agente aduanal de cualquier responsabilidad que pueda derivarse por el incumplimiento del permiso previo de exportación requerido por la Secretaría de Economía o de cualquier otra regulación o restricción no arancelaria.

SKF de México S.A. de C.V.

Nombre del exportador

Firma del exportador o su representante legal

S	M	E	9	0	1	1	1	6	8	X	4			
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--

Oscar Omar Torres Palacios

RFC del exportador

Nombre del representante legal

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103,

Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Domicilio fiscal del exportador

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com

Página 2 de 2

CARTA DE INSTRUCCIONES

Solicitamos se sirvan despachar por nuestra cuenta, el embarque abajo descrito.

Consignee: GETRAG S.P.A.
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
MODUGNO, BARI, 70026 ITALIA

SHIPPER: SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM. 125 No 1103
ZONA INDUSTRIAL NORTE, PUEBLA, PUE. C.P. 72014

Notify to : Nicola.Miglietta@magna.com
Phone : +390805858657 | internal: 2657

No. De Bultos 1 Peso Bruto KGS 259.6 Total Amount USD \$ 14,321.92
Dimensiones : 1)110*110*66
Servicio : _____
Aeropuerto : _____

FECHA: 04-may-18

Fletes Pagados ☒ Gastos Pagados ☒ Fletes Cobrar ☐ Gastos Cobrar ☐

VIA
Aérea ☒ Terrestre ☐ Marítima ☐

Cía. Transportista: 2017007145

Documentos adjuntos a la presente: **FACTURA , CARTA USO DUAL,** Facturas: **A340772,A340773**

EXPORTACION Definitiva ☒ Temporal ☐

Regimen: A1

Fraccion arancelaria: 8487.90.99 SE DECLARA EL MATERIAL EN COVE Y FACTURA EN CIENTOS
COMO UNIDAD DE MEDIDA

TEL. 31-45-35-31

EXPORTACION DEFINITIVA

Fecha	Comentarios
04-may-18	INCOTERM: DDP
PRODUCTO	DESCRIPCION
RETÉN (OIL SEALS)	RETÉN PARA TRANSMISIONES AUTOMOTRICES FRACCIÓN ARANCELARIA 8487.90.99

EXPRESS WORLDWIDE **WPX** **DHL**

2016-05-04 VSI 3.28.01 / 90-14117

From: SKF DE MEXICO SA DE CV

JOSÉ LUIS HERNÁNDEZ

AUTOPISTA MEX-PUE KM 125 #1103

72014 PUEBLA PUEBLA

Mexico

Origin:

PBC

Contact: Ph : 5231453533

To: GETRAG S.p.A.

NICOLA MIGLIETTA

SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5

70026 MODUGNO

Italy

Contact:

Ph : 390805858657

nicola.miglietta@getrag.com

IT-BRI-WAD

Day Time

C-DTP

Ref:A340772,A340773

Pcs/Shpt Weight Piece
259.60/259.6 kgs 1/1

Contents:RETENES (OIL SEALS, MACHINERY SEALS MADE OF STEEL USED
IN AUTOMOTIVE INDUSTRY)



WAYBILL 20 1700 7145



(2L)IT70026+48000001



(J) JD01 4600 0055 5465 4830

PK1

DHL EXPRESS

ALL TERMS AND CONDITIONS OF CARRIAGE APPLY ("Terms and Conditions")

Para ver los Términos y Condiciones de Transporte de DHL Express, por favor acceda al sitio www.dhl.com/itc

Por la impresión de esta Guía el Remitente manifiesta conocer y aceptar el contenido y alcance de los términos y condiciones del contrato de transporte registrado ante la PROFECO bajo el número 1025 Libro 1° Vol. 1° fojas 57 de fecha 6 de abril de 1988, el cual registró los servicios prestados a través de la presente guía. El precio por el servicio prestado, conforme a la presente guía, es el que hayan convenido las partes en base a la tarifa publicada por DHL y/o los acuerdos suscritos por las partes. PERMISIONARIO: DHL EXPRESS MEXICO S.A. DE C.V.

LA PRESENTE HOJA ES PARTE INTEGRANTE DE LA GUÍA AEREA Y DEBE VIAJAR CON EL ENVÍO.

MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country) SKF DE MEXICO SA DE CV AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103, ZONA INDUSTRIAL NORTE, C.P. 72014 Tel: 229-4900 México, PUEBLA, PUEBLA		EUR.1 No A 14241800969601 See notes overleaf before completing this form	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional) GETRAG S.P.A. SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5 Telefono: 390805858657 MODUGNO BARI ITALY		2. Certificate used in preferential trade between MEXICO and ITALY (insert appropriate countries, groups of countries or territories)	
		4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating MEXICO	5. Country, group of countries or territory of destination ITALY
6. Transport details (Optional) Air transport		7. Remarks	
8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages (1); Description of goods (2) 1 557718-16 8487, 8000 Piece RETENES (OIL SEALS), 557718-16, 20 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS 2 556147-16 8487, 4608 Piece RETENES (OIL SEALS), 556147-16, 12 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS		9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m³, etc.) 162.2, Kilogram 97.4, Kilogram	10. Invoices (Optional) A340773 A340772
 SECRETARIA DE ECONOMIA DIRECCION GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR			
11. CUSTOMS OR COMPETENT GOVERNMENTAL AUTHORITY ENDORSEMENT Declaration certified Export document (3): Form No. Customs or competent governmental office: Secretaría de Economía Issuing country or territory: MEXICO Place and date: JALISCO 07/05/2018 ROBERTO RODRIGUEZ FIGUEROA SUBDIRECCION DE SERVICIOS GUADALAJARA, JALISCO 07 MAY 2018 (Signature)		12. DECLARATION BY THE EXPORTER I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate. JALISCO 07/05/2018 Place and date: (Signature)	